Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2125/95
af 6. september 1995
om åbning og forvaltning af toldkontingenter for ►M2 ———— ◄ svampekonserves

(EFT L 212 af 7.9.1995, s. 16)

Ændret ved:

		Tidende nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2723/95 af 24. november 1995	L 283	12	25.11.1995
►**M2**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2405/97 af 3. december 1997	L 332	32	4.12.1997
►**M3**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2493/98 af 18. november 1998	L 309	38	19.11.1998
►**M4**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2858/2000 af 27. december 2000	L 332	59	28.12.2000
►**M5**	Kommissionens forordning (EF) nr. 2541/2001 af 21. december 2001	L 341	80	22.12.2001

▼B

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2125/95

af 6. september 1995

om åbning og forvaltning af toldkontingenter for ►M2 ——————— ◄ svampekonserves

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 426/86 af 24. februar 1986 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grøntsager [1], senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1032/95 [2], særlig artikel 12, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3290/94 af 22. december 1994 om de tilpasninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi [3], særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Som led i den landbrugsaftale, som blev indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi, har EF forpligtet sig til på visse betingelser og fra den 1. juli 1995 at åbne EF-toldkontingenter for Agaricus-svampekonserves henhørende under KN-kode 0711 90 40, 2003 10 20 og 2003 10 30; disse kontingenter bør derfor åbnes og forvaltningsbetingelserne herfor fastsættes samtidig med at den bedst mulige overgang sikres mellem den ordning, der udløb den 30. juni 1995, og den nye ordning, der anvendes fra den 1. juli 1995; med henblik herpå er det hensigtsmæssigt at overtage gennemførelsesbestemmelserne til den udløbne ordning og opretholde de traditionelle tidsplaner for importen;

de importlicenser, der blev udstedt i perioden fra den 1. januar til den 30. juni 1995 i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 3107/94 [4], ændret ved forordning (EF) nr. 1032/95 [5], omfattede hele den årlige mængde, der står til rådighed for Kina, 10 056 tons for Polen, 137 tons for Bulgarien og 551 tons for de øvrige leverandørlande; der er ikke udstedt nogen licenser for Rumænien; der bør derfor åbnes kontingenter for perioden fra den 1. juli til den 31. december 1995 for mængder svarende til den restmængde, der er til rådighed for hvert af de lande eller hver af de landegrupper, der er nævnt ovenfor;

den mængde, der importeres, skal fordeles mellem leverandørlandene under hensyntagen til de traditionelle handelsmønstre, nye leverandører og det forhold, at Europaaftalerne giver Bulgarien [6], Polen [7] og Rumænien [8] en fortrinsstilling;

der bør åbnes mulighed for at revidere denne fordeling i årets løb på grundlag af oplysningerne efter det første halvår; for at undgå afbrydelse af handelen med et leverandørland, når den samlede mængde endnu ikke er opbrugt, bør der indføres en reserve;

der bør fastsættes nærmere bestemmelser for at sikre, at den fulde toldsats i den fælles toldtarif opkræves for de mængder, der overskrider toldkontingenterne; disse bestemmelser bør omfatte udstedelse af licenser efter en frist, der muliggør kontrol af mængderne og gør det muligt for medlemsstaterne at indsende de fornødne meddelelser; disse bestemmelser supplerer eller fraviger de bestemmelser, der er fastsat

---

[1] EFT nr. L 49 af 27. 2. 1986, s. 1.
[2] EFT nr. L 105 af 9. 5. 1995, s. 3.
[3] EFT nr. L 349 af 31. 12. 1994, s. 105.
[4] EFT nr. L 328 af 20. 12. 1994, s. 37.
[5] EFT nr. L 105 af 9. 5. 1995, s. 3.
[6] EFT nr. L 323 af 23. 12. 1993, s. 2.
[7] EFT nr. L 348 af 31. 12. 1993, s. 2.
[8] EFT nr. L 81 af 2. 4. 1993, s. 2.

▼B

dels ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1921/95 af 3. august 1995 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med importlicenser for produkter forarbejdet på basis af frugt og grøntsager og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2405/89 og (EØF) nr. 3518/86 [1], dels ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1199/95 [3];

der bør skelnes mellem traditionelle og nye importører, og der bør fastsættes kriterier med hensyn til ansøgernes status og udnyttelsen af de tildelte licenser, og endelig bør der foretages en rimelig fordeling af de mængder, som tilkommer de enkelte kategorier af erhvervsdrivende;

det synes mere hensigtsmæssigt at foretage en fordeling mellem traditionelle importører på grundlag af importerede mængder end på grundlag af udstedte licenser; af administrative årsager bør overgangsperioden dog bibeholdes, sådan som den blev fastsat i forordning (EF) nr. 3107/94;

for at sikre, at kontingenterne udnyttes hensigtsmæssigt, er det nødvendigt at fastsætte, at medlemsstaterne regelmæssigt skal indsende meddelelser om de mængder, for hvilke licenserne ikke er blevet udnyttet;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Produkter Forarbejdet på Basis af Frugt og Grøntsager og Toldkodeksudvalget —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

▼M4

Artikel 1

1. Der åbnes toldkontingenter for Agaricus-svampekonserves henhørende under KN-kode 0711 90 40, 2003 10 20 og 2003 10 30, jf. bilag I, på de i denne forordning fastsatte betingelser.

2. Den gældende værditoldsats er på 12 % for produkter henhørende under KN-kode 0711 90 40 (løbenummer 09.4062) og på 23 % for produkter henhørende under KN-kode 2003 10 20 og 2003 10 30 (løbenummer 09.4063). For nævnte produkter med oprindelse i Bulgarien (løbenummer 09.4725) og Rumænien (løbenummer 09.4726) er toldsatsen dog på 8,4 %.

▼B

Artikel 2

1. Der må kun foregå import som led i de i artikel 1 omhandlede kontingenter, hvis der fremlægges en importlicens, der er udstedt i overensstemmelse med denne forordning.

▼M2

2. For så vidt angår andre lande end Bulgarien ►M4 ——— ◄ og Rumænien fordeles kontingenterne på leverandørlandene i overensstemmelse med bilag I bortset fra en del, der udgør en reserve. Denne fordeling kan ændres på grundlag af oplysninger vedrørende mængder, for hvilke der er udstedt licenser pr. 30. juni.

[1] EFT nr. L 185 af 4. 8. 1995, s. 10.
[2] EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.
[3] EFT nr. L 119 af 30. 5. 1995, s. 4.

▼M2

▼M5

Artikel 3

1. Bestemmelserne i Kommissionens forordning (EF) nr. 1291/2000 [1] finder anvendelse på den ordning, der er indført ved nærværende forordning, med forbehold af de specifikke bestemmelser i nærværende forordning.

2. Importlicenserne er gyldige i ni måneder regnet fra den faktiske udstedelsesdag, jf. artikel 23, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1291/2000, dog ikke ud over den 31. december i det pågældende år.

3. Det sikkerhedsbeløb, der omhandles i artikel 15, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1291/2000, er på 24 EUR pr. ton netto.

4. I rubrik 8 i licensansøgningen og i importlicensen angives oprindelseslandet, og »ja« markeres med et kryds. Importlicensen er kun gyldig for indførsler med oprindelse i det angivne land.

▼B

Artikel 4

▼M2

1. ►M3 Den samlede mængde, der i henhold til bilag I tildeles Kina og andre lande end ►M4 ——————— ◄ Rumænien og Bulgarien, fordeles således: ◄

a) ►M3 95 ◄ % til traditionelle importører

Ved traditionelle importører forstås erhvervsdrivende, der har opnået importlicenser under forordning (EF) nr. 3107/94 eller nærværende forordning i hvert af de tre foregående kalenderår og importeret de produkter, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, i mindst to af de tre foregående kalenderår. Fra 1. januar 1999 skal de erhvervsdrivende ligeledes kunne dokumentere, at de i året forud for indgivelsen af ansøgningen har importeret og/eller eksporteret mindst 100 tons produkter, der er forarbejdet på basis af frugt og grøntsager og omhandlet i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2201/96 [2].

b) ►M3 5 ◄ % til nye importører

Ved nye importører forstås andre erhvervsdrivende end dem, der er defineret i litra a), økonomiske beslutningstagere, fysiske eller juridiske personer, enkeltpersoner eller sammenslutninger, der i hvert af de to foregående år har importeret og/eller eksporteret mindst 50 tons produkter, der er forarbejdet på basis af frugt og grøntsager og omhandlet i artikel 1, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2201/96. Opfyldelsen af disse forpligtelser dokumenteres enten ved, at den pågældende er optaget i et handelsregister i medlemsstaten, ved alternativ dokumentation, der godkendes af medlemsstaten eller ved et import- og/eller eksportbevis. Når en importør i denne kategori har opnået importlicenser under nærværende forordning i løbet af det foregående kalenderår, skal han fremlægge bevis for, at han rent faktisk for egen regning har ladet mindst 50 % af den mængde, han havde fået tildelt, overgå til fri omsætning.

▼B

2. De i stk. 1 nævnte erhvervsdrivende fremlægger oplysninger til støtte for deres ansøgning, således at de nationale myndigheder kan kontrollere, om betingelserne i stk. 1, litra a) eller b), er opfyldt.

3. De mængder, der stadigvæk er til rådighed den 15. oktober, kan tildeles uden hensyntagen til de to kategorier af importører.

▼M5

4. De rettigheder, der følger af licenserne, kan ikke overdrages ved fravigelse af artikel 9 i forordning (EF) nr. 1291/2000.

---

[1] EFT L 152 af 24.6.2000, s. 1.
[2] EFT nr. L 297 af 21. 11. 1996, s. 29.

▼M2

5. I rubrik 20 i importansøgningerne anføres ►M3 for andre lande end Bulgarien ►M4 ——————— ◄ og Rumænien enten: ◄

— »licensansøgning efter artikel 4, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 2125/95«

eller

— »licensansøgning efter artikel 4, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 2125/95«.

▼M3

Artikel 5

1. De licensansøgninger, der indgives af en traditionel importør, jf. artikel 4, stk. 1, litra a), må pr. halvår ikke omfatte mere end 75 % af det årlige gennemsnit af de mængder med oprindelse i andre lande end Polen, Rumænien og Bulgarien, som den pågældende i overensstemmelse med denne forordning har importeret i de tre foregående kalenderår.

2. De licensansøgninger, der indgives af en ny importør, jf. artikel 4, stk. 1 litra b), må pr. halvår ikke omfatte mere end 8 % af den mængde, der er tildelt i nævnte litra b).

▼B

Artikel 6

▼M5

1. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om de mængder, der er ansøgt om licens for, på følgende dage:

— hver onsdag for ansøgninger indgivet den foregående mandag og tirsdag

— hver fredag for ansøgninger indgivet den foregående onsdag og torsdag

— hver mandag for ansøgninger indgivet fredag i den foregående uge.

Disse meddelelser opdeles efter produkter ifølge den kombinerede nomenklatur, idet der skelnes mellem de mængder, der er indgivet ansøgning om efter henholdsvis litra a) og b) i artikel 4, stk. 1.

▼B

2. Importlicenserne udstedes den femte arbejdsdag efter indgivelsen af ansøgningen, dersom Kommissionen ikke har truffet særlige foranstaltninger i mellemtiden.

3. Når de mængder, der er ansøgt om for et leverandørland, overstiger den mængde, der er til rådighed, afskriver Kommissionen de overskydende mængder på reserven, der er nævnt i artikel 2, stk. 2.

4. Hvis de mængder, der er ansøgt om, efter afskrivning på reserven, overstiger den mængder, (SIC! mængde) der er til rådighed, fastsætter Kommissionen en enhedssats, som de pågældende ansøgninger skal nedsættes med, og suspenderer udstedelsen af licenser for efterfølgende ansøgninger.

Artikel 7

Kommissionen meddeler regelmæssigt medlemsstaterne, i hvilket omfang kontingenterne er udnyttet, og giver dem i givet fald meddelelse om, at mængden er opbrugt.

Artikel 8

Så snart medlemsstaterne har kendskab til at de mængder, for hvilke de udstedte importlicenser, ikke er blevet udnyttet, giver de Kommissionen meddelelse herom.

▼M5

Artikel 9

1. Artikel 35, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1291/2000 finder anvendelse.

▼M5

2. For de mængder, der indføres inden for den tolerance, der er fastsat i artikel 8, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1291/2000, opkræves den fulde toldsats i den fælles toldtarif (FTT).

▼B

Artikel 10

1. Svampe med oprindelse i Kina overgår til fri omsætning i henhold til artikel 55 til 65 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 ([1]).

Bortkommer det originale oprindelsescertifikat, kan myndighederne uanset artikel 57, stk. 2, i nævnte forordning anerkende et duplikat.

2. De myndigheder, der har beføjelse til at udstede oprindelsescertifikater og duplikater, er anført i bilag II.

▼M2

3. I henhold til bestemmelserne i protokol nr. 4 til Europaaftalerne overgår produkter med oprindelse i Bulgarien ►M4 ——————— ◄ og Rumænien til fri omsætning i EF ved fremlæggelse af EUR.1-certifikatet, som udstedes af myndighederne i disse lande, eller en erklæring om den faktura, der er udstedt af eksportøren.

▼B

Artikel 11

1. Importlicenserne forsynes i rubrik 24 med følgende angivelse på et af EF's officielle sprog:

— »Derecho de aduana … % — Reglamento (CE) nº 2125/95«,
— »Toldsats … % — forordning (EF) nr. 2125/95«,
— »Zollsatz … % — Verordnung (EG) Nr. 2125/95«,
— »Δασμός … % — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2125/95«,
— »Customs duty … % — Regulation (EC) No 2125/95«,
— »Droit de douane … % — Règlement (CE) nº 2125/95«,
— »Dazio: … % — … Regolamento (CE) n. 2125/95«,
— »Douanerecht: … % — Verordening (EG) nr. 2125/95«,
— »Direito aduaneiro: … % — Regulamento (CE) nº 2125/95«,
— »Tulli … prosenttia — Asetus (EY) N:o 2125/95«,
— »Tull … % — Förordning (EG) nr 2125/95«.

▼M2

2. I rubrik nr. 8 i licensansøgningen og i importlicensen anføres oprindelseslandet, og »ja« angives ved et kryds.

▼B

Artikel 12

1. Indehaveren af en importlicens kan ansøge om en ændring af den KN-kode, for hvilken licensen er udstedt, hvis følgende betingelser overholdes:

a) Ansøgningen skal nødvendigvis vedrøre en af de andre koder, der er anført i artikel 1.

b) Ansøgningen skal indgives til den myndighed, der udstedte originallicensen, og ledsages af originallicensen og eventuelle dellicenser.

2. Den myndighed, der udstedte originallicensen, beholder denne og eventuelle dellicenser og udsteder en erstatningslicens og eventuelt en eller flere dellicenser på grundlag af denne erstatningslicens.

3. Erstatningslicensen og eventuelle dellicenser heraf:

— udstedes for en mængde produkter, der er lig med eller mindre end den maksimale mængde, som er til rådighed ifølge det erstattede dokument
— skal i rubrik 20 indeholde det erstattede dokuments nummer og dato

([1]) EFT nr. L 253 af 11. 10. 1993, s. 1.

▼B

— skal i rubrik 13, 14 og 15 indeholde oplysninger om det nye produkt
— skal i rubrik 16 indeholde den nye KN-kode
— skal i de øvrige rubrikker indeholde de samme oplysninger som i det erstattede dokument, herunder den samme udløbsdato.

4. Medlemsstaterne meddeler straks Kommissionen oplysninger om ændring af KN-koden for udstedte importlicenser.

Artikel 13

Forordning (EF) nr. 3107/94 ophæves.

Ved import, der gennemføres fra den 1. juli 1995 på grundlag af licenser med fritagelse for tillægsbeløbet, der er udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 3107/94, skal der i licensernes gyldighedsperiode opkræves værditold som omhandlet i artikel 1.

Artikel 14

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1995.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼**M4**

BILAG I

DEN I ARTIKEL 2 OMHANDLEDE FORDELING, I DRÆNET NETTOVÆGT (TONS)

Leverandørland	Hvert år fra 1. januar til 31. december
Bulgarien	1 750
Rumænien	500
Kina	22 750
Andre	3 290
Reserve	1 000
I alt	29 290

▼B

BILAG II

De i artikel 10, stk. 2, omhandlede myndigheder er følgende:

— Shanghai Foreign Economic Relations and Trade Commission
— Fujian Foreign Economic Relations and Trade Commission
— Guangxi Foreign Economic Relations and Trade Commission
— Zhejiang Foreign Economic Relations and Trade Commission
— Jiangsu Foreign Economic Relations and Trade Commission
— Sichuan Foreign Economic Relations and Trade Commission
— Chongquing Foreign Economic Relations and Trade Commission
— Anhui Foreign Economic Relations and Trade Commission
— Guangdong Foreign Economic Relations and Trade Commission
— Foreign Trade Administration, Ministry of Foreign Trade and Economic Cooperation (MOFTEC).